

10. Extracción de la leche materna

ADVERTENCIA

- Antes de retirar la unidad del extractor de tu pecho, apaga siempre el extractor de leche para desahogar el vacío.
- No sigas extrayendo más de 5 minutos de una vez si no logras extraer leche. Intenta extraerla en otro momento del día.

PRECAUCIÓN

Para evitar riesgos para la salud y reducir el riesgo de lesiones:

- La extracción de leche no debe resultar incómoda. Un vacío muy potente, un pezón desdiseñado o un tamaño incorrecto del embudo pueden causar traumatismos en el pezón/pecho y reducir la producción de leche. Ajusta el tamaño del embudo (consulta el **capítulo 7**) y el vacío según sea necesario.
- Vigila el nivel de leche durante la extracción para asegurarte de que no haya desbordamiento. Antes de la extracción, asegúrate de que el extractor se haya presionado y prendido bien a tu pecho sin que haya huecos.
- Si experimentas dolor durante la extracción, separa con un dedo el cierre hermético entre el pecho y el embudo, y retira el extractor de leche del pecho.

Información

- **La fase de estimulación** es un modo de extracción rápida para estimular el flujo de leche.
- **La fase de extracción** es un modo de extracción más lento para lograr una extracción de leche suave y eficiente.
- **El vacío máximo tolerable (VMT)** es el ajuste máximo de vacío con el que la extracción se puede realizar de forma cómoda. Esto será diferente para cada madre y permitirá lograr la extracción de leche más eficiente.
- Cuando estés en la fase de extracción, aumenta el vacío con el botón + hasta que notes que la extracción se hace ligeramente incómoda (no dolorosa). A continuación, reduce el vacío un poco pulsando una vez el botón –. Este es tu nivel de VMT.
- Cuando el botón «Encendido/Apagado/Pausa» se pulsa por primera vez, el extractor de leche se inicia automáticamente en la fase de estimulación al nivel 1 durante 1 minuto. A continuación, el extractor pasa a la fase de extracción al nivel 2 y sigue funcionando durante 29 minutos antes de apagarse automáticamente. Si se lleva a cabo alguna operación durante este tiempo, se aplicarán los ajustes correspondientes. Cada vez que el extractor de leche entra en la fase de estimulación, cambiará automáticamente a la fase de extracción cuando haya transcurrido 1 minuto.

10.1 Funcionamiento del extractor de leche

1.

El extractor de leche Motion InBra™ puede utilizarse con los sujetadores de lactancia ordinarios. Asegúrate de que el sujetador que estés utilizando sostenga el extractor de leche firmemente en su lugar, o la vez que se evite el exceso de compresión sobre tu pecho. Si sientes alguna molestia, intenta alinear el tirante del sujetador o cambiar a un sujetador más elástico.

2.

Coloca el extractor sobre el pecho. Asegúrate de que el pezón esté centrado en el túnel del embudo.

3.

Sostén el extractor firmemente contra tu pecho y pulsa y mantén pulsado el botón «Encendido/Apagado/Pausa». La primera vez que utilices el extractor de leche, este se iniciará en la fase de estimulación. El nivel de vacío predeterminado es el nivel 1 (mostrado en el indicador del nivel de vacío).

4.

Fija el extractor en su lugar engancho la solapa del sujetador de lactancia sobre el extractor o ajustando el tirante del sujetador.

5.

Selecciona la fase: Estimulación o Extracción. Cuando se utiliza por primera vez, el extractor funciona de manera predeterminada en el nivel de vacío 1 de la fase de estimulación. Función de memoria: El extractor recordará el nivel de vacío previo del modo y se iniciará con él la próxima vez que lo utilices. Para cambiar entre las dos fases, pulsa y suelta el botón de bajada de la leche.

6.

Empleando los botones + y –, ajusta el vacío a tu nivel de vacío máximo tolerable. En la **fase de estimulación** hay 9 niveles disponibles. En la **fase de extracción** hay 9 niveles disponibles. El indicador LED se apagará tras 20 segundos de inactividad. Pulsa un botón para que se vuelva a encender.

Consejo: Una mayor presión de vacío no siempre significa más leche. El exceso de presión sobre tu pezón puede reducir la producción de leche. Asegúrate siempre de que estés extrayendo leche a un nivel que te resulte cómodo. Si no sientes ningún flujo de leche, comprueba si el extractor está montado correctamente.

10.2 Realineación del pezón o cambio de lado

Tanto en la fase de estimulación como en la de extracción, el extractor de leche se puede poner en pausa. Esto te permitirá ajustar tu posición o la del set de extracción, o atender a cualquier otra situación. Para realizar una pausa, pulsa el botón «Encendido/Apagado/Pausa» durante el funcionamiento del extractor de leche. La extracción se detendrá y el indicador del tiempo de funcionamiento parpadeará. Para reanudar la extracción, vuelve a pulsar el botón «Encendido/Apagado/Pausa».

Información

El extractor no está diseñado para utilizarse tumbado o durmiendo. No obstante, puedes inclinarlo ligeramente hacia delante o hacia atrás durante la sesión de extracción. Para evitar el desbordamiento, recomendamos que detengas la sesión de extracción cuando el volumen de leche extraído del recipiente esté llegando a 150 ml. Tras finalizar la recogida de leche, vierte la leche recién extraída en otros recipientes de leche con tapas o en bolsas de almacenamiento de leche a tiempo.

11. Manipulación de la leche materna

ADVERTENCIA

- El set de extracción está diseñado únicamente para recoger leche. Si tienes que dar de comer al bebé o almacenar la leche materna extraída, utiliza un biberón o un recipiente de almacenamiento.

Información

No utilices el recipiente para almacenar o transportar la leche, ya que no está diseñado para ese propósito.

1.

Apaga el extractor: Para apagar el extractor, pulsa y mantén pulsado el botón «Encendido/Apagado/Pausa» durante 2 segundos.

2.

Retira con cuidado el extractor de leche del sujetador: usa tu dedo para separar el cierre hermético entre el embudo y el tejido del pecho.

Una vez finalizada la sesión de extracción, inclínate ligeramente hacia delante para retirar el extractor de leche del pecho y, a continuación, mantén la abertura del embudo mirando hacia arriba para evitar que la leche se vierta.

3.

Retira la unidad de succión antes de verter la leche para extraerla del set de extracción.

Vierte la leche materna a través del orificio de vertido en un biberón o un recipiente de almacenamiento. No utilices el set de extracción para almacenar leche. No almacenes el set de extracción en una nevera ni en un congelador.

Desmonta y limpia en profundidad después de cada uso, y desinfecta una vez al día según lo descrito en el **capítulo 8**.

Para obtener información sobre cómo almacenar y descongelar la leche materna, visita www.medela.com.

12. Mantenimiento y cuidados

Almacenamiento de corta duración

No expongas el extractor de leche a la luz solar directa. Almacena el extractor de leche y sus accesorios en un lugar seguro, limpio y seco, fuera del alcance de los niños.

Almacenamiento de larga duración

Carga el extractor de leche antes del almacenamiento a largo plazo y cada tres meses para evitar que la batería resulte dañada y para prolongar la vida del extractor de leche. Almacénalo protegido de la luz solar directa para evitar la decoloración. Limpia el recipiente, el embudo, la membrana, el adaptador de talla de embudo y la unidad de succión antes de almacenarlos (consulta el **capítulo 8**).

13. Solución de problemas

Problema	Solución
El extractor no funciona	<ul style="list-style-type: none">Si aún no se ha producido la eyección de la leche, considera la posibilidad de dejar el extractor colocado en el pecho durante más tiempo para observar si se produce una eyección demostrada de la leche. Nota: El tiempo que transcurre hasta que se produce la eyección inicial de la leche es particular de cada persona y varía debido a muchos factores.• Comprueba la alineación del pezón, pon en pausa el extractor y retíralo del pecho. Realínelo el extractor como se describe en el capítulo 10.2.• Es posible que no tengas el embudo o el adaptador de talla del embudo del tamaño correcto (consulta el capítulo 7. Selecciona el tamaño correcto de embudo y de adaptador de talla de embudo).
La leche no fluye	<p>Pon en pausa el extractor y retíralo del pecho. Centra tu pezón en el túnel del embudo y coloca el extractor contra tu pecho (consulta el capítulo 7. Selecciona el tamaño correcto de embudo y de adaptador de talla de embudo).</p>
Es necesario realinear	<p>Pon en pausa el extractor y retíralo del pecho. Centra tu pezón en el túnel del embudo y coloca el extractor contra tu pecho (consulta el capítulo 7. Selecciona el tamaño correcto de embudo y de adaptador de talla de embudo).</p>
Sientes molestias durante la extracción	<p>Si estás experimentando muchas molestias, intenta lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none">• Ajusta el sujetador para asegurarte de que el extractor de leche quede firmemente sujeto contra el pecho.• Reduce la fuerza de la aspiración.• Realínelo el extractor de leche.• Es posible que hayas estado extrayendo leche durante demasiado tiempo.• Es posible que no tengas el tamaño de embudo correcto.• Deja de extraer leche y consulta a un médico o a un especialista en lactancia (consulta el capítulo 7. Selecciona el tamaño correcto de embudo y de adaptador de talla de embudo).
Disminución de la succión del extractor (baja succión)	<ul style="list-style-type: none">• El extractor tiene 9 niveles de vacío. Pulsa el botón de aumento para aumentar el vacío.• Comprueba el estado de las piezas lavables. Estas deberán sustituirse cada tres meses de uso.• Si esto no da resultado, intenta lo siguiente:<ol style="list-style-type: none">1. Comprueba las conexiones entre todas las piezas lavables para asegurarte de que están bien fijadas.2. Examina visualmente todas las piezas lavables y sustitúyelas si están dañadas.3. Comprueba que el extractor está encendido.4. Presiona firmemente el extractor contra el pecho.
Deja de extraer	<p>El extractor de leche detendrá automáticamente la extracción después de 30 minutos. Pulsa el botón «Encendido/Apagado/Pausa» para poner en pausa el extractor de leche. Pulsa de nuevo para reanudar la extracción.</p>
El extractor no deja de extraer	<ul style="list-style-type: none">• Pulsa el botón «Encendido/Apagado/Pausa».• Si el problema persiste, separa el cierre hermético insertando un dedo entre tu pecho y el embudo. A continuación, pulsa el botón «Encendido/Apagado/Pausa» para apagar el extractor.
El extractor o el cargador se mojan (se sumergen en agua).	<ul style="list-style-type: none">• Seca inmediatamente el extractor. Coloca el extractor de leche en posición vertical con la conexión del cargador abajo y los controles de succión arriba, y deja que se seque al aire durante una noche. No utilices el extractor ni el cargador durante 24 horas.• Ponte en contacto con el servicio de atención al cliente.
El extractor no carga.	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrate de que el conector del cable USB tipo C con cargador estándar (no incluido) esta introducido por completo en la conexión de carga del extractor.
Código de error «E1»	<p>La entrada de tipo C ha detectado una tensión de entrada superior a 6,5 V e inferior a 24 V. Sustitúyelo el adaptador por uno adecuado que tenga una tensión nominal de salida de 5 V de CC para cargar.</p>

Si no has resuelto el problema con el extractor de leche o si tienes más preguntas, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente de Medela. Para obtener los datos de contacto, visita www.medela.com. En «País», selecciona tu país.

14. Garantía

El extractor de leche no contiene piezas que pueda reparar el usuario. Si el dispositivo se abre o se manipula, la garantía quedará anulada. Consulta la información acerca de la garantía internacional en www.medela.com/warranty.

15. Eliminación

Cómo desechar el extractor de leche

Al final de su vida útil, separa todas las piezas del extractor de leche.

El embudo y el recipiente están hechos de plástico. **El adaptador de talla de embudo y la membrana** están hechos de silicona. Puedes realizar una recogida independiente de acuerdo con los sistemas de recogida y reciclaje locales.

La unidad de succión y el adaptador de corriente, incluido el cable USB-A a USB-C (equipo electrónico) pueden contener sustancias peligrosas y no está permitida que se desechen junto con otros residuos urbanos sin clasificar. La batería integrada no debe extraerse para desecharla. Si se detecta una fuga en la batería, será necesario desechar el socaleches. Los aparatos eléctricos y electrónicos (AEE) aparecen indicados con el siguiente símbolo:

En la Unión Europea, el Reino Unido y Suiza, el fabricante o su proveedor deben hacerse cargo de los equipos desechados que sean AEE. Es posible que el resto de los países tengan sistemas de recogida y reciclaje similares. Este dispositivo contiene baterías que no se pueden sustituir y no se deben quitar para desecharlas.

AVISO

Elimina los equipos desechados de acuerdo con lo establecido en las normativas locales. Consulta en el punto de venta o contacto a las autoridades locales para saber dónde se encuentran los puntos de recogida adecuados para los equipos que ya no sirven. La recogida y el reciclaje independientes de los equipos que ya no sirven en el momento de desechoslos ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizarán que se lleve a cabo un reciclaje adecuado para la protección de la salud humana y el medioambiente. Elimina las baterías de desecho de acuerdo con lo establecido en la legislación medioambiental local.

16. Significado de los símbolos

En las siguientes tablas se explica el significado de los símbolos que se pueden encontrar en las piezas del producto y en su embalaje.

	Indica el fabricante.		Indica el representante autorizado en la Comunidad Europea/ Unión Europea.
	Indica el importador.		Indica el número de catálogo.
	Indica el número de serie.		Indica el código de lote/número de lote.
	Indica la fecha de fabricación.		Símbolo de alerta general de seguridad. Indica información relacionada con la seguridad.
	Mantener alejado de la lluvia. Conservar en un lugar seco.		Mantener alejado de la luz solar.
	El envase contiene productos destinados a entrar en contacto con alimentos, conforme al Reglamento (CE) n.º 1935/2004.		Indica que el contenido del embalaje de transporte es frágil y que el embalaje debe manipularse con cuidado.
	Indica que el envase es reciclable.		Indica el material con el que se ha fabricado un artículo.
	No elimines los dispositivos eléctricos o electrónicos junto con residuos urbanos no seleccionados (deseche los dispositivos conforme a la normativa local).		Indica la necesidad de que el usuario consulte las instrucciones de uso.
	Define un intervalo de humedad relativa.		Define un intervalo de temperatura.
	Define un intervalo de presión atmosférica.		Indica el grado de protección contra la entrada de objetos extraños y humedad.
	Indica corriente continua.		

Específico del país

	Indica que cumple con los requisitos de la UE para electrodomésticos y aparatos eléctricos similares.		Indica que un artículo puede reciclarse técnicamente según la ley francesa AGEC.
	Indica que se ha evaluado la conformidad del dispositivo para el Reino Unido.		La marca de conformidad normativa (Regulatory Compliance Mark) indica que cumple con los requisitos para transmisiones de radio y CEM de Australia.

Bibliografía

- EN 60335-1: Seguridad de aparatos electrodomésticos - Requisitos de los aparatos electrodomésticos.
- Directiva RAEE - Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - Directiva 2012/19/UE
- Reglamento (CE) n.º 765/2008 que establece los requisitos de acreditación y vigilancia del mercado relativos a la comercialización de productos y que revoca el Reglamento (CEE) n.º 339/93
- Restricción de sustancias peligrosas (RoHS) - Directiva 2011/65/UE
- EN IEC 55014-1: Compatibilidad electromagnética (Requisitos para aparatos electrodomésticos) - Emisiones
- EN IEC 55014-2: Compatibilidad electromagnética (Requisitos para aparatos electrodomésticos) - Inmunidad
- AS/NZS 60335.1: Seguridad de aparatos electrodomésticos y eléctricos similares - Parte 1- Requisitos generales
- AS/NZS CISPR 11: EMC Australia
- GB4706.1: Aparatos electrodomésticos y eléctricos similares - Seguridad - Parte 1: Requisitos generales
- GB4806.1: Normas nacionales de seguridad alimentaria - Requisitos generales de seguridad para materiales y productos que entran en contacto con alimentos
- GB4806.7: Normas nacionales de seguridad alimentaria. Materiales y productos de plástico que entran en contacto con alimentos
- GB4806.11: Normas nacionales de seguridad alimentaria. Materiales y productos de silicona que entran en contacto con alimentos
- GB9685: Norma nacional de seguridad alimentaria para usos de aditivos en materiales que entran en contacto con alimentos
- GB/T 39560: Determinación de ciertas sustancias en productos electrónicos y eléctricos.

17. Normativas internacionales

17.1 Compatibilidad electromagnética (CEM)

El extractor de leche Motion InBra™ cumple todos los requisitos establecidos en las normas (EN IEC 55014-1 y EN IEC 55014-2) y los reglamentos relevantes en relación con las emisiones electromagnéticas y la inmunidad a las interferencias.

ADVERTENCIA

- Los equipos de comunicación inalámbrica portátiles, como dispositivos domésticos de red inalámbrica, teléfonos móviles, teléfonos inalámbricos y sus soportes, walkie-talkies, la identificación de radiofrecuencia, otros equipos eléctricos y también periféricos, como cables de antena y antenas externas, pueden afectar al extractor de leche eléctrico, por lo que se deben mantener a una distancia mínima de 30 cm del extractor de leche, incluidos sus cables. De lo contrario, se podría producir una merma en el rendimiento de estos equipos.
- El uso de cables USB que no sean los proporcionados por el fabricante de este dispositivo puede provocar un aumento de las emisiones electromagnéticas o una reducción de la inmunidad electromagnética de este equipo y causar un funcionamiento incorrecto.
- El uso de este equipo adyacente a otros equipos o aplicado con estos deberá evitarse, ya que ello podría provocar un funcionamiento incorrecto. Si es necesario utilizarse así, este equipo y los demás equipos deberán observarse para verificar que funcionan normalmente.
- El uso de dispositivos de diatermia de onda corta, diatermia de microondas o diatermia ultrasónica terapéutica (todas ellas denominadas ahora «diatermia») y dispositivos de electrocoagulación cerca de este producto puede causar un funcionamiento incorrecto o pérdida del rendimiento; no utilices el extractor de leche portátil de Medela cerca de dichos equipos.

PRECAUCIÓN

18. Especificaciones técnicas

Resumen de las especificaciones técnicas más importantes

Fuente de alimentación	Batería recargable de litio de CC 3,7 V / 1500 mAh
Requisitos de alimentación	Entrada: CC 5 V 1 A Potencia: 5 W
Dimensiones del extractor	135*115*76 mm
Vida útil del producto	250 horas
Nivel de ruido	≤45 dB
Peso (con todos los accesorios)	250 g
Grado de protección de entrada	IP22
Rendimiento del vacío:	Fase de estimulación: de -80 a -160 (±/-20) mmHg Fase de extracción: de -80 a -280 (±/-20) mmHg
Velocidad de ciclo	Fase de estimulación: 100-120 (±/-5) cpm Fase de extracción: 35-75 (±/-5) cpm
Tiempo de carga de la batería	Aprox. 150 minutos
Tiempo de uso de la batería	Aprox. 150 minutos
Tipo de protección contra descargas eléctricas	Equipo con alimentación interna

Materiales en contacto con la piel o con la leche

- Embudo: Polipropileno
- Recipientes: PP/PE (polipropileno/elastómero termoplástico)
- Membrana amarilla: Silicona
- Unidad de succión: ABS (acrilnitrilo butadieno estireno)
- Botones amarillos: Silicona
- Adaptador de talla de embudo: Silicona

Ninguna de las piezas en contacto con la leche materna contiene BPA (bisfenol A).

Especificaciones recomendadas del adaptador de corriente:

Fuente de alimentación USB-A (no suministrada)
5 V / 1 A CC
Cumple con la norma IEC 60335-1 y se corresponde con las normativas regionales sobre fuentes de alimentación.
Longitud del cable USB-A a USB-C (suministrado): 1000 mm

19. Viajes o uso internacional

El extractor de leche Motion InBra™ puede utilizarse internacionalmente, pero debe emplearse y almacenarse en el entorno especificado en este manual del usuario. Asegúrate de que la corriente de entrada de tu adaptador de corriente sea CA de 100-240 V y 50/60 Hz, y de que la corriente de salida sea CC de 5 V y 1 A. Asegúrate también de tener un convertidor para convertir la corriente a la tensión correcta del país en el que te encuentres.

CE

MCAG Ref. IFU Motion InBra ES - 07CF/V1.0